

# Model HCR3

ENGLISH  
FRANÇAIS  
ESPAÑOL

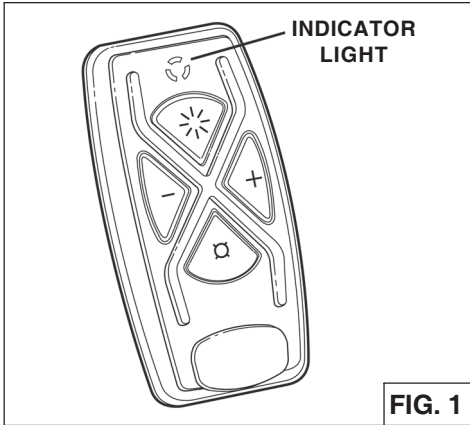
In USA - Broan, Wisconsin, USA

Register at [www.broan.com](http://www.broan.com)







In CANADA - Venmar, Drummondville, QC, Canada

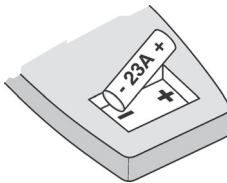
Enregistrer/register à/at [www.broan.com](http://www.broan.com), [www.nutone.ca](http://www.nutone.ca), ou/or [www.venmar.ca](http://www.venmar.ca)

# English



**Remote Control Functions** (Fig.1)

-  Delay - Off
  -  Blower Speed Decrease and Off
  -  Blower Speed Increase and On
  -  Light
- Press  (Delay) and  (Light) buttons together to Reset Filter Alarm.








**CAUTION RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERY IN ACCORDANCE WITH LOCAL REGULATIONS.**

**FCC ID: QUS-BESMARTNEW  
IC: 11613A-BESMARTNEW**

- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## LINKING PROCEDURE

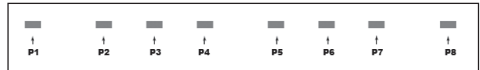
- The remote must be linked to the range hood in order to work properly.
  - This procedure is also useful if there are two or more products that can be controlled by means of remote control. For example, in apartments with adjacent kitchens, showrooms, fairs, etc.
  - If the remote is included with the range hood, this linking procedure will have already been completed at the factory.
- 1 - Determine the hood control from list below.
  - 2 - Press  and  buttons on the remote simultaneously for 5 seconds, until the remote control Indicator Light turns on. Release  and  buttons. Press and release  button to confirm the linking. At this point the remote control Indicator Light starts flashing to confirm the link is active.
  - 3 - Within 3 seconds press and release the Link Confirm button on the hood control (see below).

## HOOD CONTROLS

### Hood Control 1

#### LINK CONFIRM BUTTON - P1

Note: To complete link, press and hold "P1" for 3 seconds.



### Hood Control 2

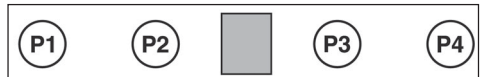
#### LINK CONFIRM BUTTON - P5

Note: To complete link, press and hold "P5" for 2 seconds.



### Hood Control 3

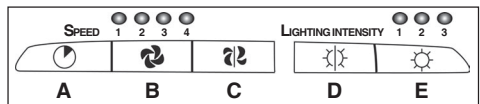
#### LINK CONFIRM BUTTON - P4



### Hood Control 4

#### LINK CONFIRM BUTTON - A

Note: To complete link, press and hold "A" until hood user interface light intensity indicator 1 and 3 flash 3 times.



# Français

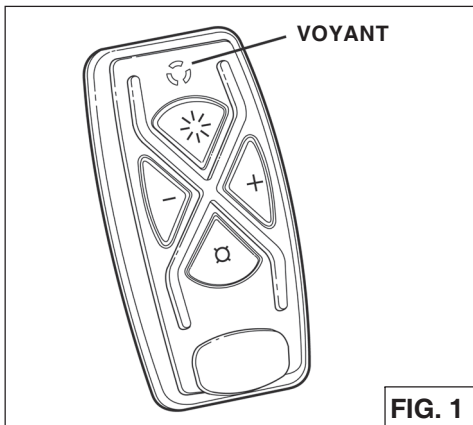






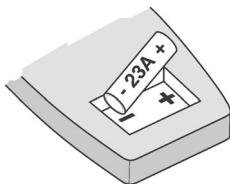


FIG. 1

## Fonctions de la télécommande (Fig. 1)

-  Arrêt différé - Arrêt
-  Diminution de la vitesse du moteur et arrêt.
-  Augmentation de la vitesse du moteur et mise en marche.
-  Éclairage

Appuyez simultanément sur les boutons  (arrêt différé) et  (éclairage) pour réinitialiser l'alarme des filtres.








**ATTENTION IL Y A RISQUE D'EXPLOSION SI LA PILE EST REMPLACÉE PAR UNE PILE DE TYPE INCORRECT. METTRE AU REBUT LES PILES USAGÉES CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION LOCALE.**

**FCC ID: QUS-BESMARTNEW  
IC: 11613A-BESMARTNEW**

- Tous changements ou modifications qui ne sont pas approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler la possibilité d'opérer l'équipement.
- Cet appareil est conforme aux normes énoncées à la section 15 des règlements de la FCC et RSS 210 d'Industrie Canada. L'utilisation de cet appareil est autorisée seulement aux conditions suivantes:

- (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur de l'appareil doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement de l'appareil.

## PROCÉDURE DE LIAISON

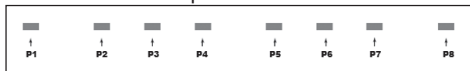
- La télécommande doit être liée à la hotte afin de fonctionner correctement.
  - Cette procédure est aussi utile s'il y a deux ou plusieurs produits pouvant être contrôlés par une télécommande: par exemple, des appartements avec cuisines contiguës, salles de montre, expositions, etc.
  - Si la télécommande est fournie avec la hotte, cette procédure de liaison a déjà été réalisée par la société.
- 1 - Trouver la commande de la hotte de la liste ci-dessus.
  - 2 - Appuyez simultanément sur les boutons  et  sur la télécommande pendant 5 secondes jusqu'à ce que le Voyant de la télécommande s'allume. Relâchez les boutons  et  puis appuyez et relâchez le bouton  pour confirmer la liaison. À ce stade, le Voyant de la télécommande commence à clignoter pour confirmer que la liaison est active.
  - 3 - Dans les 3 secondes, appuyez et relâchez le bouton de confirmation de liaison sur la commande de la hotte (voir ci-dessous).

## COMMANDE HOTTE

### Commande hotte 1

#### CONFIRMATION DE LIAISON BOUTON P1

Remarque: pour compléter la liaison appuyez et maintenez "P1" pour 3 secondes.



### Commande hotte 2

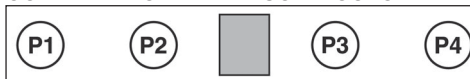
#### CONFIRMATION DE LIAISON BOUTON P5

Remarque: pour compléter la liaison appuyez et maintenez "P5" pour 2 secondes.



### Commande hotte 3

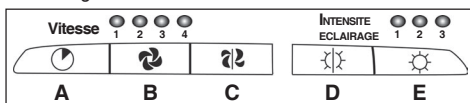
#### CONFIRMATION DE LIAISON BOUTON P4



### Commande hotte 4

#### CONFIRMATION DE LIAISON BOUTON A

Remarque: pour compléter la liaison appuyez et maintenez "A" jusqu'à ce que les indicateurs d'intensités d'éclairage 1 et 3 clignotent 3 fois.







# Español

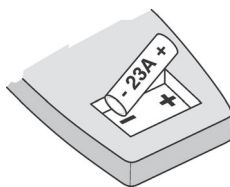


FIG. 1

## Funciones del mando a distancia (Fig.1)

-  Delay - Off
-  Disminuya la velocidad del motor y OFF.
-  Aumentar la velocidad del motor y ON.
-  Luz

Prensa los botones  (Delay) and  (Luz) junto a reiniciar alarma filtro.



### ATENCIÓN






RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE SUSTITUYE LA BATERÍA CON OTRA DE TIPO INCORRECTO. ELIMINE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS NORMATIVAS LOCALES.

### ID FCC: QUS-BESMART NUEVO

#### IC: 11613A-BESTSMARTNEW

- Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
- Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.
- Este dispositivo cumple con el estándar de Industry Canada RSS (s) exento de licencia. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

## PROCEDIMIENTO DE LINKING

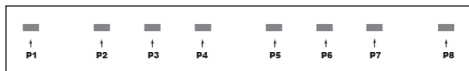
- El mando a distancia debe estar conectado a la campana con el fine de funcionar correctamente.
  - Este procedimiento resulta también útil en caso de que haya dos o más productos controlables mediante mando a distancia: apartamentos con cocinas contiguas, salas de exposiciones, ferias, etc.
  - Si el control remoto se incluye con la campana, este procedimiento de conexión ya se habrá completado en la fábrica.
- 1 - Determinar el control de la campana de la lista de abajo.
  - 2 - Pulse los botones  y  del mando a distancia simultáneamente durante 5 segundos hasta que el Indicador de Luz del mando a distancia se enciende. Suelte los botones  y  y pulse y suelte el botón  para confirmar la conexión. En este punto, el Indicador de Luz del mando a distancia a parpadear para confirmar que la conexión está activa.
  - 3 - Dentro de los segundos, pulse y suelte el botón de Link Confirman en los control de la campana.

## CONTROL CAMPANA

### Control campana 1

#### LINK CONFIRMAN BOTON P1

Nota: para completar el linking, mantenga pulsado "P1" durante 3 segundos.



### Control campana 2

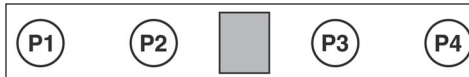
#### LINK CONFIRMAN BOTON P5

Nota: para completar el linking, mantenga pulsado "P5" durante 2 segundos.



### Control campana 3

#### LINK CONFIRMAN BOTON P4



### Control campana 4

#### LINK CONFIRMAN BOTON A

Nota: para completar link mantenga pulsado "A" hasta intensidad de luz 1 y 3 parpadean 3 veces.

